



Eiropas Savienības  
Padome

Briselē, 2022. gada 29. martā  
(OR. en)

6531/22

LIMITE

ESPACE 18  
TRANS 105  
EU-GNSS 8  
MAR 31  
AVIATION 36  
RELEX 232  
CSC 54

---

---

Starpiestāžu lieta:  
2022/0005 (NLE)

---

---

#### LEĢISLATĪVIE AKTI UN CITI DOKUMENTI

---

Temats: PADOMES LĒMUMS par to, lai pagarinātu Nolīgumu starp Eiropas Kopienu un tās dalībvalstīm, no vienas puses, un Amerikas Savienotajām Valstīm, no otras puses, par *Galileo* un GPS satelītu navigācijas sistēmu un saistīto programmu veicināšanu, nodrošināšanu un izmantošanu

---

**PADOMES LĒMUMS (ES) 2022/...**

**(... gada ...)**

**par to, lai pagarinātu Nolīgumu  
starp Eiropas Kopienu un tās dalībvalstīm, no vienas puses,  
un Amerikas Savienotajām Valstīm, no otras puses,  
par *Galileo* un GPS satelītu navigācijas sistēmu un saistīto programmu  
veicināšanu, nodrošināšanu un izmantošanu**

EIROPAS SAVIENĪBAS PADOME,

ņemot vērā Līgumu par Eiropas Savienības darbību un jo īpaši tā 189. pantu saistībā ar 218. panta 6. punkta otrās daļas a) apakšpunkta v) punktu,

ņemot vērā Eiropas Komisijas priekšlikumu,

ņemot vērā Eiropas Parlamenta piekrišanu<sup>1</sup>,

---

<sup>1</sup> OV C , , lpp.

tā kā:

- (1) Padome ar Lēmumu 2011/901/ES<sup>1</sup> apstiprināja Nolīguma noslēgšanu starp Eiropas Kopieni un tās dalībvalstīm, no vienas puses, un Amerikas Savienotajām Valstīm, no otras puses, par *Galileo* un GPS satelītu navigācijas sistēmu un saistīto programmu veicināšanu, nodrošināšanu un izmantošanu<sup>2</sup> ("Nolīgums"). Nolīgums tika parakstīts Dromolendkāstlā (Īrija) 2004. gada 26. jūnijā, un tas stājās spēkā 2011. gada 12. decembrī.
- (2) Saskaņā ar Nolīguma 20. panta 5. punktu Nolīgums paliek spēkā desmit gadus, un vismaz trīs mēnešus pirms sākotnējā desmit gadu laikposma beigām Līgumslēdzējām pusēm vienai otra jāinformē par savu nodomu pagarināt Nolīgumu par pieciem gadiem. Nolīgums zaudēja spēku 2021. gada 11. decembrī.
- (3) Abas Līgumslēdzējas puses ir apstiprinājušas nodomu pagarināt Nolīgumu vēl par pieciem gadiem, neizdarot Nolīgumā nekādus grozījumus. Lai nodrošinātu Nolīguma darbības nepārtrauktību, šim lēmumam būtu jāstājas spēkā steidzamības kārtā, un tas būtu jāpieņem no 2021. gada 12. decembra.

---

<sup>1</sup> Padomes Lēmums 2011/901/ES (2011. gada 12. decembris) par to, lai noslēgtu Nolīgumu starp Eiropas Kopieni un tās dalībvalstīm, no vienas puses, un Amerikas Savienotajām Valstīm, no otras puses, par *Galileo* un GPS satelītu navigācijas sistēmu un saistīto programmu veicināšanu, nodrošināšanu un izmantošanu (OV L 348, 31.12.2011., 1. lpp.).

<sup>2</sup> Nolīgums starp Eiropas Kopieni un tās dalībvalstīm, no vienas puses, un Amerikas Savienotajām Valstīm, no otras puses, par *Galileo* un GPS satelītu navigācijas sistēmu un saistīto programmu veicināšanu, nodrošināšanu un izmantošanu (OV L 348, 31.12.2011., 3. lpp.).

- (4) Tā kā Savienībai ir kompetence pašai pagarināt Nolīgumu, būtu jāpaziņo Amerikas Savienotajām Valstīm, ka no pagarināšanas dienas Savienība nodrošinās to, ka tiek ievērotas visas Nolīgumā paredzētās saistības pret Amerikas Savienotajām Valstīm.
- (5) Tādēļ Nolīguma pagarināšana būtu jāapstiprina Savienības vārdā,

IR PIENĒMUSI ŠO LĒMUMU.

### *1. pants*

Ar šo Savienības vārdā tiek apstiprināta Nolīguma starp Eiropas Kopienu un tās dalībvalstīm, no vienas puses, un Amerikas Savienotajām Valstīm, no otras puses, par *Galileo* un GPS satelītu navigācijas sistēmu un saistīto programmu veicināšanu, nodrošināšanu un izmantošanu pagarināšana vēl par pieciem gadiem.

### *2. pants*

Padomes priekšsēdētājs Savienības vārdā sniedz Amerikas Savienoto Valstu valdībai paziņojumu par to, ka Savienība ir pabeigusi savas iekšējās procedūras, kas ir vajadzīgas Nolīguma pagarināšanai saskaņā ar Nolīguma 20. panta 5. punktu.

### *3. pants*

Padomes priekšsēdētājs Savienības vārdā sniedz šādu paziņojumu:

"Tā kā 2009. gada 1. decembrī stājās spēkā Lisabonas līgums, Eiropas Savienība ir aizstājusi Eiropas Kopienu un ir tās pēctece, un no minētās dienas īsteno visas Eiropas Kopienas tiesības un uzņemas visus tās pienākumus. Tādēļ atsauces uz "Eiropas Kopienu" Nolīguma tekstā attiecīgā gadījumā jālasa kā atsauces uz "Eiropas Savienību".

No pagarināšanas dienas Eiropas Savienība nodrošina, ka tiek ievērotas visas Nolīgumā paredzētās saistības pret Amerikas Savienotajām Valstīm."

*4. pants*

Šis lēmums stājas spēkā tā pieņemšanas dienā.

To piemēro no 2021. gada 12. decembra.

Briselē,

*Padomes vārdā –  
priekšsēdētājs*